

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30516850  |   |  |  |  |   |  |  |  |  |
|---|---|--|--|--|---|--|--|--|--|
| DE  | EN  | FR   | IT   | NL   | ES  | CZ   | HR   | SI   | HU   |
| Bitte seien Sie vorsichtig, um Stürze oder Verletzungen zu vermeiden, insbesondere bei nassen oder rutschigen Bedingungen.                                  | Please use caution to avoid falls or injuries, especially in wet or slippery conditions.  | Veillez faire preuve de prudence pour éviter les chutes ou les blessures, en particulier dans des conditions humides ou glissantes.                    | Si prega di prestare attenzione per evitare cadute o lesioni, soprattutto in condizioni bagnate o scivolose.   | Wees voorzichtig om vallen of letsel te voorkomen, vooral in natte of gladde omstandigheden.   | Tenga cuidado para evitar caídas o lesiones, especialmente en condiciones húmedas o resbaladizas.   | Budte opatrní, abyste se vyhnuli pádu nebo zranění, zejména ve mokru nebo na kluzkém povrchu.  | Budite oprezni kako biste izbjegli padove ili ozljede, osobito u mokrim ili skliskim uvjetima.   | Budite oprezni kako biste izbjegli padove ili ozljede, osobito u mokrim ili skliskim uvjetima.   | Kérjük, legyen óvatos, hogy elkerülje az eséseket vagy sérüléseket, különösen nedves vagy csúszós körülmények között.                                  |
| Halten Sie Kinder von den Außenecken fern, um Unfälle zu verhindern. Stellen Sie sicher, dass sie sich nicht an den Ecken stoßen oder verletzen.            | To prevent accidents, keep children away from the outside corners. Make sure they do not bump into or injure themselves on the corners. | Éloignez les enfants des coins extérieurs pour éviter les accidents. Assurez-vous qu'ils ne se cognent pas ou ne se blessent pas dans les coins.       | Tenere i bambini lontani dagli angoli esterni per evitare incidenti. Assicurati che non si urtino o si feriscano a vicenda agli angoli.                  | Houd kinderen uit de buurt van buitenhoeken om ongelukken te voorkomen. Zorg ervoor dat ze elkaar niet op de hoeken stoten of pijn doen.         | Mantenga a los niños alejados de los rincones exteriores para evitar accidentes. Asegúrese de que no se golpeen ni se lastimen en las esquinas.                     | Udržujte děti mimo dosah vnějších rohů, abyste předešli nehodám. Dbejte na to, aby se v rozích navzájem nenarážely nebo nezranily.             | Držite djecu podalje od vanjskih kutova kako biste spriječili nezgode. Pazite da se ne sudaraju i ne ozlijede na uglovima.             | Držite djecu podalje od vanjskih kutova kako biste spriječili nezgode. Pazite da se ne sudaraju i ne ozlijede na uglovima.             | A balesetek elkerülése érdekében tartsa távol a gyermekeket a külső sarkoktól. Ügyeljen arra, hogy ne ütközzenek és ne sértsék meg egymást a sarkokon. |
| Bei Frost oder Eis können Außenecken rutschig werden. Gehen Sie vorsichtig und verwenden Sie bei Bedarf rutschfeste Schuhe.                                 | Outside corners can become slippery in frost or ice conditions. Walk carefully and use non-slip shoes if necessary.                     | Les coins extérieurs peuvent devenir glissants en cas de gel ou de glace. Marchez prudemment et utilisez des chaussures antidérapantes si nécessaire.  | Gli angoli esterni possono diventare scivolosi in caso di gelo o ghiaccio. Camminare con attenzione e, se necessario, utilizzare scarpe antiscivolo.     | Buitenhoeken kunnen bij vorst of ijs glad worden. Loop voorzichtig en gebruik indien nodig antislipschoenen.                                     | Las esquinas exteriores pueden volverse resbaladizas cuando hay escarcha o hielo. Camine con cuidado y utilice calzado antideslizante si es necesario.              | Vnější rohy mohou být kluzké, když je mráz nebo led. Chodte opatrně a v případě potřeby používejte protiskluzovou obuv.                        | Vanjski kutovi mogu postati skliski kada ima mraza ili leda. Hodajte pažljivo i po potrebi nosite cipele koje se ne klizu.             | Vanjski kutovi mogu postati skliski kada ima mraza ili leda. Hodajte pažljivo i po potrebi nosite cipele koje se ne klizu.             | Fagy vagy jég esetén a külső sarkok csúszóssá válhatnak. Sétáljon óvatosan, és ha szükséges, használjon csúszásmentes cipőt.                           |
| Beachten Sie mögliche Höhenunterschiede oder unebene Oberflächen an Außenecken, um Stolpern oder Stürze zu vermeiden.                                       | Be aware of possible height differences or uneven surfaces at outside corners to avoid trips or falls.                                  | Soyez conscient des éventuelles différences de hauteur ou des surfaces inégales dans les coins extérieurs pour éviter les trébuchements ou les chutes. | Fare attenzione alle possibili differenze di altezza o alle superfici irregolari sugli angoli esterni per evitare inciampi o cadute.                     | Houd rekening met mogelijke hoogteverschillen of oneffen oppervlakken op buitenhoeken om struikelen of vallen te voorkomen.                      | Esté atento a posibles diferencias de altura o superficies irregulares en las esquinas exteriores para evitar tropezones o caídas.                                  | Dávejte pozor na možné výškové rozdíly nebo nerovné povrchy na vnějších rozích, abyste se vyhnuli zakopnutí nebo pádu.                         | Imajte na umu moguće visinske razlike ili neravne površine na vanjskim kutovima kako biste izbjegli spoticanje ili padove.             | Imajte na umu moguće visinske razlike ili neravne površine na vanjskim kutovima kako biste izbjegli spoticanje ili padove.             | Ügyeljen a lehetséges magasságkülönbségekre vagy a külső sarkok egyenetlen felületeire, hogy elkerülje a megbotlást vagy az esést.                     |
| Überprüfen Sie regelmäßig die Sicherheit der Außenecken, insbesondere nach extremen Wetterbedingungen, und beheben Sie eventuelle Schäden oder Lockerungen. | Regularly check the security of outside corners, especially after extreme weather conditions, and repair any damage or loosening.       | Vérifiez régulièrement la sécurité des coins extérieurs, surtout après des conditions météorologiques extrêmes, et réparez tout dommage ou desserrage. | Controllare regolarmente la sicurezza degli angoli esterni, soprattutto dopo condizioni atmosferiche estreme, e riparare eventuali danni o allentamenti. | Controleer regelmatig de veiligheid van buitenhoeken, vooral na extreme weersomstandigheden n, en repareer eventuele beschadigingen of losraken. | Compruebe periódicamente la seguridad de las esquinas exteriores, especialmente después de condiciones climáticas extremas, y repare cualquier daño o aflojamiento. | Pravidelně kontrolujte zabezpečení vnějších rohů, zejména po extrémních povětrnostních podmínkách, a opravte případné poškození nebo uvolnění. | Redovito provjeravajte sigurnost vanjskih kutova, osobito nakon ekstremnih vremenskih uvjeta, i popravite sva oštećenja ili labavosti. | Redovito provjeravajte sigurnost vanjskih kutova, osobito nakon ekstremnih vremenskih uvjeta, i popravite sva oštećenja ili labavosti. | Rendszeresen ellenőrizze a külső sarkok biztonságát, különösen szélsőséges időjárási körülmények után, és javítsa ki a sérüléseket vagy kilazulásokat. |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Döllken Profiles GmbH  
 Industriestr. 1, 59199 Bönen  
 kundencenter@praktikus.de